

BARANES



g r i l l r e s t a u r a n t

BARANES GRILL RESTAURANT

מסעדת גריל ברנס

Nach jahrelanger Tätigkeit in der Hotel-, Restaurant- und Cateringbranche konnten wir, Ilana und Chaim Baranes, endlich unseren lang ersehnten Traum von einem kosher Grillrestaurant wahr werden lassen. Am 15. Januar 2009 eröffneten wir das BARANES grill restaurant für alle Geniesser von koscheren Köstlichkeiten.

Wir laden Sie ein, unsere traditionellen Gerichte und orientalischen Spezialitäten zu kosten - besonders die gegrillten Spiesschen mit unseren selbst hergestellten Pommes frites sind ein einmaliges Geschmackserlebnis. Israelische Weine sorgen dabei für eine ungezwungene Atmosphäre und verleiten zu gemütlichem Reden und Geniessen.

Geniessen Sie Ihren Aufenthalt, wir freuen uns auf Ihren Besuch.

After many years of working in the hotel, restaurant and catering sector we, Ilana and Chaim Baranes, have finally achieved our long-cherished dream of a kosher grill restaurant. On 15th January 2009 we opened the BARANES grill restaurant for all those who enjoy kosher delicacies.

We invite you to taste our traditional dishes and oriental specialities – in particular the grilled kebabs with our home-made chips are a unique taste experience. Israeli wines ensure an informal atmosphere and tempt you into pleasant conversation and enjoyment.

Enjoy your visit. We are looking forward to seeing you.

Ilana & Chaim Baranes



לאחר שנות פעילות ארוכות בענף המלונאות, המסעדנות והקייטרינג אנחנו, אילנה וחיים ברנס הגשמונו סוף כל סוף את חלומינו אותו טיפחנו מזה שנים לפתוח מסעדת גריל כשרה. ב- 15 בינואר 2009 פתחנו את ברנס, מסעדת גריל לכל הרוצים להתענג על מטעמים כשרים.

אנו מזמינים אתכם לטעום מהמאכלים המסורתיים והמאכלים המזרחיים המיוחדים שלנו. ביחוד השיפודים על האש שלנו בתוספת הצ'יפס תוצרת הבית הינם חוויה לחיך מיוחדת במינה. יינות ישראלים תורמים לאווירה חמימה ונעימה ומפתים להשאר, לשוחח ולהינות.

תיהנו משהותכם אצלנו, נשמח לראותכם במסעדה שלנו.

אילנה וחיים ברנס.

VORSPEISEN

STARTERS

חומס עם פיטריות חמות בתוספת פיתה

Humus mit warmen Champignons mit Pita 16.50

Humus served with Hot Champignons with Pita

חומס עם פיטריות חמות מוגש עם פיתה

Humusteller mit Techina und Pita 12.50

Humus Plate with Techina and Pita

צלחת חומס וטחינה מוגש עם פיתה

Gehackte Leber auf Toastbrot und Salat 16.50

Chopped Liver on Toast served with Salad

כבד קצוץ מוגש על מצע לחם טוסט וסלט ירוק

Gehackte Eier auf Gemüse 12.50

Chopped Eggs served on Vegetables

ביצה קצוצה על מצע ירקות

Gefüllter Fisch mit Meerrettich, Mayonnaise 15.00

Gefilte Fish with Horseradish, Mayonnaise

כדורי גפילטע פיש מוגש עם חזרת ומיונז

Pouletsalat mit Teigwaren und Gemüse 16.00

Chicken Salad with Pasta and Vegetables

סלט חזה עוף עם איטריות וירקות

Geräucherte Fleischplatte (kalt) 21.00

Smoked Meat Platter (cold)

פלטה בשרים קרים מעושנים

WARME VORSPEISEN

HOT APPETIZERS

מנות ראשונות חמות

Crêpe mit Fleisch an Champignon-Sauce 19.90

Crêpe filled with Meat served with Champignon Sauce

קרפ ממולא עם בשר מוגש עם רוטב פיטריות

Ravioli mit Fleisch an Tomatensauce 19.90

Stuffed Meat Ravioli in Tomato Sauce

רביולי ממולא בשר מוגש ברוטב

Gefüllte Gemüse an pikanter Sauce 18.00

Stuffed Vegetables in Spicy Sauce

ירקות ממולאים ברוטב פיקנטי

SALATE

SALADS

סלטים

Gemischter Salat klein / small / קטן 8.50

Mixed Salad

gross / large / גדול 14.00

סלט מעורב

Salatteller mit Tomaten, Gurken, 15.00

Essiggurken, Thon, Ei

Salad with Tomatoes, Cucumbers, Pickles, Tuna, Egg

עגבנייה, מלפפון, מלפפון חמוץ, טונה וביצה קשה

סלט ניסואז סלט ירוק,

SUPPEN

SOUPS

מרקים

Bouillon mit Knödel 7.50

Bouillon with Dumpling

מרק צח עם קניידלך

Zwiebelsuppe mit Croûtons 7.50

Onion Soup with Croutons

מרק בצל עם קרוטונים

Tagessuppe auf Anfrage 7.50

Soup of the Day on request

מרק היום

Beilagen nach Wahl

We offer a variety of sidedishes

תוספות לבחירה

POULET AUF DEM GRILL
GRILLED CHICKEN
עוף על האש

Pouletbrust-Steak 30.50
Steak from the Chicken Breast
סטייק חזה עוף

Pouletschenkel-Steak 31.50
Steak from the Chicken Leg
סטייק פרגיות

RINDFLEISCH
BEEF
בקר

Rindersteak auf Grill (Entrecôte) 35.50
Grilled Beef Steak (Entrecôte)
סטייק בקר על הגריל (אנטריקוט)

Rindersteak - ohne Fett 35.00
Lean Beef Steak
סטייק בקר ללא שומן

T-Bone-Steak 50.50
T-bone Steak
טיבון סטייק

Kebab 25.00
Kebab
קבב

Hamburger 20.00
Hamburger
המבורגר

Rindsleber auf Grill 29.50
Grilled Beef Liver
כבד בקר בגריל

LAMM
LAMB
כבש

Lammkotelett 40.50
Lamb Chops
צלעות כבש

Schwarma-Teller mit Pommes frites 28.50
Shawarma plate with French fries
שווארמה בצלחת עם צ'יפס

KALBFLEISCH
VEAL
עגל

Kalbsteak (Entrecôte) 45.00
Steak from Veal (Entrecôte)
סטייק עגל (אנטריקוט)

Kalbskotelett 50.00
Veal Cutlet
צלעות עגל (קוטלט)

Kalbsfilet auf Grill 48.50
Grilled Veal Tenderloin
טבעות עגל (בגריל-פילה)

Kalbsleber auf Grill 40.00
Grilled Veal Liver
כבד עגל (בגריל)

BROCHET (SPIESSCHEN)
KEBABS
שיפודים

Pouletspiesschen 23.50
Chicken Kebab
שיפודי פרגיות

Truthahnspeisschen 21.50
Turkey Kebab
שיפודי הודו

Rindspeisschen 24.90
Beef Kebab
שיפודי בקר

Kalbspeisschen 25.00
Veal Kebab
שיפודי עגל

Lammspiesschen 25.00
Lamb Kebab
שיפודי כבש

Gemischte Speisschen 27.00
(Poulet, Rind, Lamm, Kalb)
Kebabs with a variety of Meats
(Chicken, Beef, Veal, Lamb)
שיפוד מעורב (בקר, עגל, עוף וכבש)

Beilagen nach Wahl
We offer a variety of sidedishes
תוספות לבחירה

FISCH AUF GRILL
GRILLED FISH
דגים על הגריל

Fisch auf Grill auf Anfrage
Grilled Fish on request
נא לפנות למלצר לגבי מבחר הדגים

SONSTIGE
OTHER
שונות

Spaghetti Bolognese 18.50
Spaghetti Bolognese
ספגטי בולונז

Pouletschnitzel 24.50
Chicken Cutlet
שניצל עוף

Kalbsschnitzel 34.00
Veal Cutlet
שניצל עגל

Gebratenes Poulet 25.00
Fried Chicken
עוף בגריל

WARME BEILAGEN
HOT SIDEDISHES
מנות ראשונות חמות

Im Backofen gebratene Kartoffeln 7.50
Oven-baked Potatoes
תפוחי אדמה אפויים בתנור

In Alufolie gebackene Kartoffeln 7.50
Baked Potatoes in Aluminum Foil
תפוחי אדמה אפויים בנייר כסף

Reis 6.50
Rice
אורז

Pommes frites 7.50
French fries
ציפ'ס

Saisongemüse 6.50
Seasonal Vegetables
ירקות העונה מאודים

DESSERT
DESSERTS
מנות אחרונות

Auswahl verschiedener Kuchen 6.50
Selection of Cakes
מבחר עוגות

Fruchtsalat 8.50
Fruit Salad
סלט פירות העונה

Eis: Vanille, Schokolade, Mokka 8.50
Ice Cream: Vanilla, Chocolate, Mocha
גלידה פרווה : וניל, שוקולד מוקה

Sorbet 8.50
Sherbet
סורבה בטעמים

Beilagen nach Wahl
We offer a variety of sidedishes
תוספות לבחירה

TAKE AWAY TAKE-OUT FOODS

Sandwich Hot Beef Hot Beef Sandwich סנדוויץ בקר מעושן חם	18.50
Aufschnitt Meat Cuts סנדוויץ פטרמה	14.50
Truthahn-Curry-Sandwich Turkey Curry Sandwich סנדוויץ הודו קארי	16.00
Meorav yeruschalmi מעורב ירושלמי	16.00
Hotdog Hot dog נקניקיה	12.00
Bratwurst נקניקית עגל	12.00
Schwarma Shawarma שווארמה	16.00

Beilagen nach Wahl
We offer a variety of sidedishes
תוספות לבחירה

DEKLARATION DECLARATION

הצהרת כשרות

Fleisch	Frankreich
Meat from	France
צרפת	מוצא של הבשר
Produktion	Schweiz
Produced in	Switzerland
שוויץ	ארץ ייצור

ALKOHOLAUSSCHANK SELLING ALCOHOLIC BEVERAGES

מחירת משקאות חריפים

Das Gesetz verbietet den Verkauf und die kostenlose Weitergabe von Alkohol an unter 18-Jährige.

It is prohibited by law, to serve wine and other alcoholic beverages to persons under the age of 18.

הגשת משקאות חריפים לקטינים מתחת לגיל 18 אסורה

ÖFFNUNGSZEITEN OPENING HOURS

שעות פתיחה

Sonntag - Donnerstag	11.30 bis 14.30 Uhr und 18.00 bis 22.00 Uhr
Freitag	10.00 bis 13.00 Uhr
Samstag	geschlossen
Sunday - Thursday	11:30am to 02.30pm and 06:00pm to 10:00pm
Friday	10:00am bis 01:00pm
Saturday	closed

בין השעות 11:30 עד 14:30 ימי ראשון עד חמישי
השעות 18:00 עד 22:00 אפשרות להזמין ארוחות חמות ולקחת ימי שישי
בין השעות 10:00 עד 13:00 ימי שישי
בשבתות אנו סגורים

KONTAKT CONTACT

ליצירת קשר

BARANES grill restaurant
Zurlindenstrasse 21
CH - 8003 Zürich

Telefon +41 (0) 044 202 53 53
Telefax +41 (0) 044 450 37 72

info@baranes-grill.ch
www.baranes-grill.ch